

SENCOR®

SWK 2190WH / SWK 2191GR
SWK 2192BL / SWK 2193OR
SWK 2194RD / SWK 2195VT
SWK 2196YL / SWK 2197GG
SWK 2198RS



ELEKTRIČNO KUHALO
S REGULACIJOM TEMPERATURE

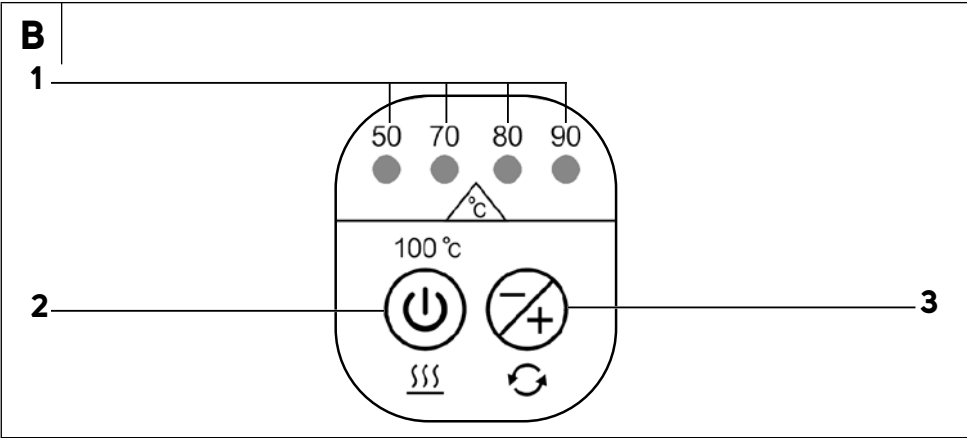
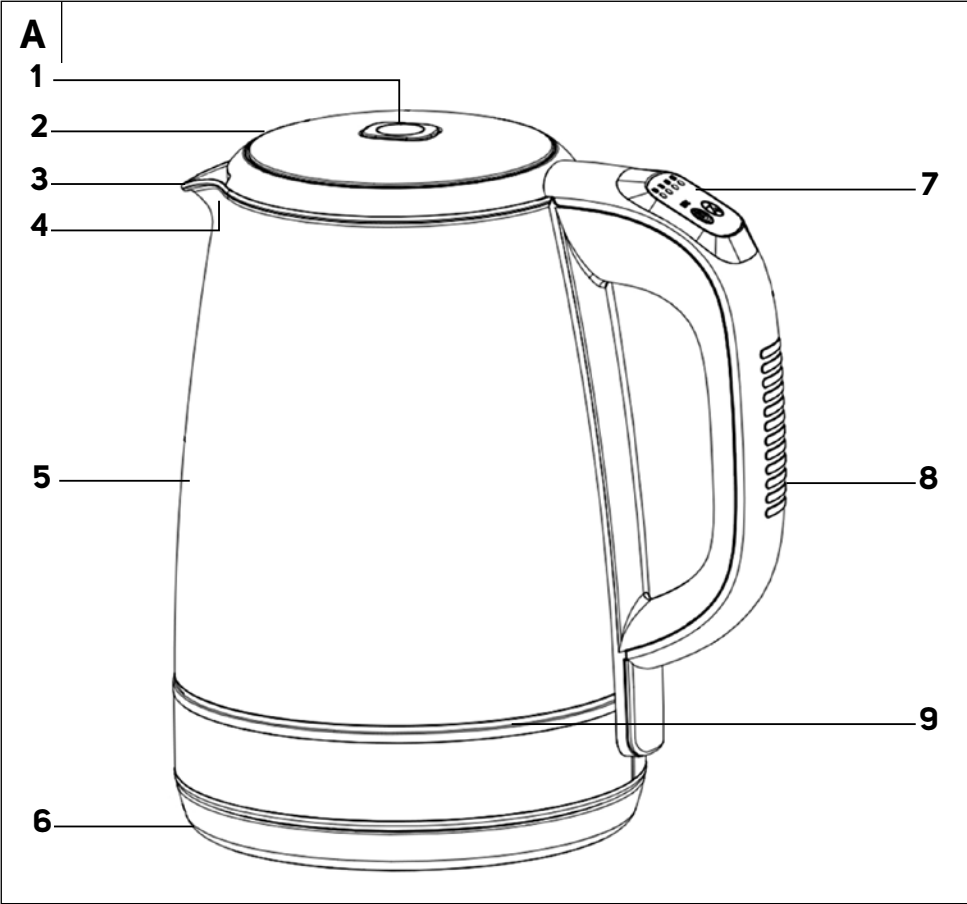
Prijevod originalnog priručnika



SENCOR®

**SWK 2190WH / SWK 2191GR
SWK 2192BL / SWK 2193OR
SWK 2194RD / SWK 2195VT
SWK 2196YL / SWK 2197GG
SWK 2198RS**





HR Električno kuhalo s regulacijom temperature

Važne sigurnosne upute

PAŽLJIVO PROČITAJTE I SPREMITE ZA BUDUĆU UPOTREBU.

- Ovaj uređaj mogu koristiti djeca od 8 godina ili starija te osobe s fizičkim ili mentalnim nedostacima ili osobe bez iskustva, ako su pod odgovarajućim nadzorom ili ako su obaviještene o tome kako koristiti uređaj na siguran način te ako razumiju potencijalne opasnosti.
- Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
- Djeca ne smiju obavljati čišćenje i korisničko održavanje osim ako su starija od 8 godina i pod nadzorom.
- Držite uređaj i električni kabel izvan dohvata djece mlađe od 8 godina.
- Ako se električni kabel ošteti, dajte ga zamijeniti kod ovlaštenog servisnog tehničara da bi se izbjegla opasna situacija. Uređaj se ne smije koristiti ako je kabel napajanja oštećen.
- Ovaj uređaj je namijenjen za upotrebu u kućanstvu i sličnim mjestima kao što su:
 - kuhinje u trgovinama, uredima i drugim radnim mjestima;
 - u agrikulturi;
 - za goste u hotelima, motelima i drugim sličnim lokacijama;
 - prenoćišta s doručkom.

- Nikada nemojte prati uređaj pod tekućom vodom niti ga uranjati u vodu ili drugu tekućinu.
- Ako se električno kuhalo prepuni, može doći do prskanja kipuće vode.

**Upozorenje:**

Nemojte otvarati poklopac dok kuhalo radi i dok voda ključa.

Ako se položaj poklopca može podešavati, uvijek ga namjestite tako da para izlazi u smjeru od drške.

- Pazite da nikakva voda ili druga tekućina ne prska po utikaču ili električnoj utičnici te da vruća para koja izlazi iz uređaja također bude usmjerena u drugom smjeru. Ako se to ipak dogodi, isključite prekidač za električnu utičnicu i zatim pažljivo osušite električnu utičnicu i utikač napajanja prije daljnje upotrebe.
- Uvijek očistite površine uređaja koje dolaze u kontakt s hranom prema uputama u ovom korisničkom priručniku.

**Upozorenje:**

Nepravilna upotreba može dovesti do ozljeda.

- Površina grijaćeg elementa zadržava preostalu toplinu nakon upotrebe.

**Pažnja:**

Vruća površina.

ELEKTRIČNA SIGURNOST

- Prije ukapčanja kuhala u električnu utičnicu, provjerite da li napon na naljepnici sa specifikacijama odgovara naponu električne utičnice.
- Ukopčajte kuhalo samo u pravilno uzemljenu utičnicu.



Pažnja:

Ovo kuhalo nije namijenjeno za upravljanje pomoću programiranog uređaja, vanjskog vremenskog prekidača ili daljinskog upravljača.

- Nikada nemojte koristiti kuhalo blizu kupaonice, tuša ili bazena.
- Nemojte prati kuhalo ili njegovo postolje pod tekućom vodom i nemojte uranjati kuhalo ili njegovo postolje u vodu ili drugu tekućinu.
- Ako ne namjeravate koristiti kuhalo, ili prije premještanja ili čišćenja, uvijek ga iskopčajte iz električne utičnice.
- Pazite da kontakti električnog utikača ne dođu u dodir s vodom ili vlagom.
- Pazite da ne protijete vodu po priključku kada stavljate kuhalo na postolje ili ga uklanjate s postolja.
- Nemojte stavljati teške predmete na kabel napajanja. Pazite da električni kabel ne visi preko ruba stola i da ne dodiruje vruću površinu.
- Nemojte iskopčati kuhalo iz električne utičnice povlačenjem za električni kabel. To može oštetiti električni kabel ili električnu utičnicu. Iskopčajte kabel iz utičnice laganim povlačenjem utikača električnog kabela.
- Ako je električni kabel oštećen, dajte ga na zamjenu u specijalizirani servisni centar. Kuhalo se ne smije koristiti ako je oštećen električni kabel ili utikač.
- Da biste izbjegli opasnost od ozljede električnim udarom, nemojte sami popravljati kuhalo niti obavljati bilo kakva podešavanja na njemu. Sve popravke ovog kuhala mora obaviti ovlašteni servisni centar. Neovlašteno otvaranje uređaja tijekom jamstvenog roka može poništiti jamstvo.

SIGURNOST TIJEKOM UPOTREBE

- Nemojte stavljati kuhalo na rubove prozora ili nestabilne površine. Uvijek stavite kuhalo na stabilnu, vodoravnu i suhu površinu.
- Koristite kuhalo samo s postoljem koje je isporučeno uz njega. Nemojte koristiti postolje isporučeno uz ovo kuhalo za druge vrste kuhala.
- Koristite kuhalo samo za kuhanje vode.
- Iako je kuhalo zaštićeno od oštećenja uzrokovanog nehotičnim uključivanjem dok u njemu nema vode, nemojte ga koristiti ako je prazno. Nepravilna upotreba može negativno utjecati na njegovu ispravnost i vijek trajanja.
- Uvijek maknite kuhalo s postolja prije nego što ulijete vodu u njega.
- Prije uključivanja kuhala, provjerite je li poklopac sigurno zatvoren. Nemojte otvarati niti na bilo koji način dirati poklopac dok voda vrije.
- Kućište kuhala se zagrije dok voda vrije. Nemojte dodirivati vruću površinu. To može uzrokovati opekline kože. Upotrijebite ručku za dizanje i nošenje kuhala.
- Nemojte u kuhalo stavljati nikakve predmete ni kuhinjski pribor (kao što su žlice za miješanje i posluživanje) dok zakuhava vodu ili održava temperaturu (ovisno o modelu kuhala).
- Budite posebno pažljivi kada rukujete kahalom napunjenim vrućom vodom.
- Budite posebno pažljivi kada lijevate vodu iz kuhala da biste izbjegli opekline zbog kipuće vode ili pare.
- Nemojte stavljati kuhalo na električna ili plinska kuhala ili blizu njih, nemojte ga ostavljati u blizini otvorenog plamena ili uređaja koji su izvori topline.
- Očistite kuhalo prema uputama u poglavlju "Čišćenje i održavanje".
- Nemojte koristiti kuhalo ako ne radi ispravno ili ako je palo na pod, bilo uronjeno u vodu, curi ili je na drugi način oštećeno. Predajte ga ovlaštenom servisnom centru na pregled ili popravak.

HR Električno kuhalo s regulacijom temperature

Korisnički priručnik

- Prije korištenja ovog uređaja temeljito pročitajte korisnički priručnik, čak i u slučajevima kada ste se prethodno upoznali s radom sličnih vrsta uređaja. Koristite ovaj uređaj samo onako kako je opisano u ovom korisničkom priručniku. Držite ovaj korisnički priručnik na sigurnom mjestu gdje ga ubuduće možete lako naći.
- Preporučujemo da zadržite originalnu kartonsku kutiju, materijal ambalaže, račun, izjavu proizvođača ili jamstvo barem u trajanju pravne odgovornosti za nezadovoljavajuć rad ili kvalitetu. U slučaju transporta, preporučujemo da zapakirate uređaj u originalnu kutiju od proizvođača.

4. Moguće upotrebe kuhala:

4.1 Zakuhanje vode

- Da biste pokrenuli zakuhanje vode, pritisnite gumb **B2**. Zvučni signal potvrđuje da je gumb pritisnut. Kuhalo će početi zagrijavati vodu na 100 °C. LED svjetlo **A9** će svijetliti crveno. Kada voda počne vreti, kuhalo će se automatski isključiti. Oglasit će se dva zvučna signala i LED svjetlo **A9** će se isključiti.



Napomena:

Zakuhanje vode se može prekinuti u bilo kojem trenutku ponovnim pritiskom gumba **B2**.

4.2 Zagrijavanje vode na odabranu temperaturu

- Pomoću gumba **B3** podesite temperaturu grijanja na 50, 70, 80 ili 90 °C. Postavka temperature mijenja se svaki put kada se pritisne gumb **B3**. Svaki pritisak gumba je popraćen kratkim zvučnim signalom. Postavka temperature se signalizira paljenjem odgovarajućeg LED indikatora **B1**. Da biste pokrenuli zagrijavanje vode na odabranu temperaturu, pritisnite gumb **B2**. LED svjetlo **A9** će zasvijetliti:
 - 50 °C – tamnozeleno (kašica za bebe)
 - 70 °C – plava (zeleni čaj)
 - 80 °C – ljubičasta (bijeli čaj)
 - 90 °C – svijetlozeleno (instant kava)
 - 100 °C – crvena (crni/voćni/biljni čaj)
- Kada se voda zagrije na odabranu temperaturu, kuhalo će se automatski isključiti. Oglasit će se dva zvučna signala i LED svjetlo **A9** će se isključiti. LED indikator **B1** ostaje upaljen približno jednu minutu nakon isključenja kuhala. Zatim se isključuje i kuhalo prelazi u stanje pripravnosti.



Napomena:

Ako zadate temperaturu pomoću gumba **B3**, a zatim ne pritisnete gumb **B2** za pokretanje zagrijavanja vode, nakon 15 sekundi kuhalo će prijeći u stanje pripravnosti i odgovarajući LED indikator **B1** će se isključiti. Postavka temperature se može promijeniti dok uređaj radi. Zagrijavanje vode na zadanu temperaturu se može prekinuti u bilo kojem trenutku ponovnim pritiskom gumba **B2**. Ako zadate temperaturu koja je niža od trenutne temperature vode u kuhalu, oglasit će se zvučni signal nakon što pritisnete gumb **B2** i kuhalo će se automatski isključiti.

OPIS BRZOG KUHALA ZA VODU

- | | |
|--|--|
| A1 Gumb za otvaranje poklopca | A6 Postolje sa središnjim priključkom |
| A2 Poklopac | A7 Upravljačka ploča |
| A3 Grlić | A8 Ručka |
| A4 Cjediljka za filtriranje (nije odvojiva) | A9 LED svjetlo za unutrašnost kuhala |
| A5 Oznaka razine vode | |

OPIS UPRAVLJAČKE PLOČE

- | | |
|--|--|
| B1 LED indikator postavke temperature | B3 Gumb za regulaciju temperature – 50, 70, 80 ili 90 °C. |
| B2 Gumb za uključivanje/isključivanje | |

PRIJE PRVE UPOTREBE BRZOG KUHALA ZA VODU

1. Uklonite svu ambalažu s brzog kuhala za vodu i postolja **A6**.
2. Napunite kuhalo čistom vodom do oznake maksimuma za vodu. Zakipite vodu i ispraznite sadržaj kuhala. Ponovite taj postupak 2 do 3 puta.



Napomena:

Da biste zakuhalo vodu u brzom kuhalu za vodu postupite prema uputama u poglavlju "Upotreba brzog kuhala za vodu".

3. Brzo kuhalo za vodu sada je spremno za upotrebu.

UPOTREBA BRZOG KUHALA ZA VODU

1. Odredite željenu dužinu kabela napajanja. Gurnite kabel napajanja u utor u postolju **A6**. Stavite postolje **A6** na stabilnu, ravnu i čistu površinu.
2. Pritisnite gumb **A1** za otvaranje poklopca **A2**, zatim napunite kuhalo željenom količinom vode. Razina vode mora doseći barem oznaku minimalne količine (0,5 l) i ne smije preći oznaku maksimalne količine (2 l). Nakon punjenja, zatvorite poklopac **A2** i provjerite je li učišćen u zatvorenom položaju.



Pažnja:

Nemojte puniti kuhalo dok je postavljeno na postolja **A6**. Kada puniti kuhalo, postoji rizik od prskanja vode.

3. Stavite kuhalo na postolja **A6** i ukopčajte utikač kabela u električnu utičnicu. Kada je kabel napajanja ukopčan u električnu utičnicu, oglasit će se zvučni signal i svi LED indikator **B1** i LED svjetlo **A9** će zasvijetliti na trenutak i oglasit će se još jedan zvučni signal. Kuhalo će tada prijeći u stanje pripravnosti i spremno je za upotrebu. Zadana postavka temperature je 100 °C.

4.3 Održavanje zadane temperature

- Ovaj način rada se obično koristi kada želite zagrijati vodu na željenu temperaturu i zatim ju održavati na toj temperaturi, ili kada želite zakuhati vodu i zatim ju držati toplom.
- Pomoću gumba **B3** odaberite željenu temperaturu od 50, 70, 80 ili 90 °C. Odgovarajući LED indikator **B1** će zasvijetliti. Pritisnite gumb **B2** i držite ga približno 3 sekunde. Odgovarajući LED indikator **B1** će početi treperiti, objeeno LED svjetlo **A9** će zasvijetliti kako je opisano u točki 4.2 i početak zagrijavanje vode na zadanu temperaturu. Kada se zadana temperatura dosegne, oglasavaju se dva zvučna signala i kuhalo automatski prelazi na održavanje zadane temperature. U ovom načinu rada, grijači element automatski se uključuje i isključuje radi održavanja zadane temperature. Održavanje zadane temperature automatski se prekida nakon 30 minuta. Oglasavaju se dva kratka zvučna signala, LED svjetlo **A9** i odgovarajući LED indikator **B1** će se isključiti, a kuhalo će prijeći u stanje pripravnosti.
- Pomoću gore opisane metode moguće je odabrati održavanje zadane temperature nakon prethodnog zakuhanja ili zagrijavanja vode prema opisanim točkama 4.1 i 4.2. Ako u ovom načinu rada podesite temperaturu koja je niža od trenutne temperature vode u kuhalu, oglasit će se dva zvučna signala kada uključite vodu. Ti signali znače da je već dosegnuta zadana temperatura. Voda će se ohladiti na zadanu temperaturu i zatim će se održavati na toj temperaturi.

Održavanje zadane temperature automatski se prekida nakon 30 minuta.

- Da biste brzo prebacili kuhalo iz stanja pripravnosti u održavanje zadane temperature, pritisnite i držite gumb **B2** na 3 sekunde. Voda će se održavati na temperaturi od 50 °C.



Napomena:

Ako zadate temperaturu pomoću gumba **B3**, a zatim ne pritisnete gumb **B2** za pokretanje održavanja zadane temperature, nakon 15 sekundi kuhalo će prijeći u stanje pripravnosti i odgovarajući LED indikator **B1** će se isključiti. Nije moguće promijeniti zadanu temperaturu u održavanju zadane temperature.

Održavanje zadane temperature se može prekinuti u bilo kojem trenutku pritiskom gumba **B2**.

Pažnja:

Ako se kuhalo ne nalazi na postolju **A6**, gumbi na upravljačkoj ploči **A7** neće reagirati na pritisakanje. Podizanje kuhala s postolja će poništiti sve prethodno postavke. Kada se kuhalo vrati na postolje **A6**, oglasit će se kratki zvučni signal i svi LED indikatori **B1** i LED svjetlo **A9** će zasvijetliti na trenutak i oglasit će se još jedan zvučni signal. Kuhalo će tada ponovo prijeći u stanje pripravnosti i spremno je za upotrebu. Ovo kuhalo nije kalibrirano za znanstvene ili laboratorijske namjene. Stvarna temperatura vode može se razlikovati za ±5 °C od zadane temperature vode.



Pažnja:

Nemojte uključivati kuhalo dok je prazno. Nepravilna upotreba može negativno utjecati na njegov vijek trajanja. Ako slučajno uključite kuhalo bez vode u njemu, nakon kratkog vremena će se oglasiti zvučni signal, LED svjetlo **A9** će se ugasi i kuhalo će isključiti. Pričekajte dok se grijaći element ne ohladi. To se signalizira zvučnim signalom i kratkim paljenjem svih LED indikatora **B1** i LED svjetla **A9**. Kuhalo će tada prijeći u stanje pripravnosti i opet je spremno za upotrebu.



5. Ulijte kipuću ili zagrijanu vodu u pripremljenu posudu ili šalicu. Pazite da kuhalo ostane u okomitom položaju kada ga nosite, posebno ako je napunjeno sve do oznake maksimalne razine.
6. Ako želite otvoriti kuhalo da biste ga ponovo napunili, budite posebno oprezni kada otvarate poklopac **A2** da biste izbjegli opekline zbog izlazeće pare.
7. Nakon što završite s korištenjem uređaja, iskopčajte kabel napajanja iz utičnice. Ispraznite kuhalo i pustite da se ohladi.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

1. Uklanjanje naslaga kamenca

- Naslage kamenca u kuhalu mogu negativno utjecati na njegov vijek trajanja, stoga je važno redovito uklanjanje, ovisno o tome koliko često se kuhalo koristi. Tijekom standardne upotrebe (3 do 5 puta dnevno), preporučujemo uklanjanje naslaga vodenog kamenca:
 - jednom mjesečno u područjima s tvrdom i vrlo tvrdom vodom;
 - jednom svaka dva ili tri mjeseca u područjima s mekom i srednje tvrdom vodom.
- Za uklanjanje naslaga kamenca može se upotrijebiti:
 - 8%-tni bijeli ocat, dostupan u maloprodaji. Napunite kuhalo s 1 litrom vode i ¼ litre octa. Pustite da otopina zavre i ostavite da djeluje u kuhalu na 2 sata. Zatim ispraznite kuhalo i prije daljnje upotrebe pustite da u njemu četiri do pet puta zavre čista voda.
 - limunska kiselina. Zakuhajte 1,5 l vode u kuhalu, dodajte 30 g limunske kiseline i pustite da otopina djeluje približno 30 minuta. Zatim ispraznite kuhalo i prije daljnje upotrebe pustite da u njemu četiri do pet puta zavre čista voda.

2. Čišćenje vanjske površine

- Prije čišćenja, iskopčajte kabel napajanja iz utičnice. Ispraznite sav sadržaj iz kuhala i pustite ga da se ohladi.
- Za čišćenje vanjskih dijelova kuhala upotrijebite suhu krpu ili krpu namočenu u blagu otopinu neutralnog kuhinjskog deterdženta. Nakon primjene deterdženta obrišite površinu lagano navlaženom krpom i zatim osušite brisanjem.
- Za čišćenje postolja **A6** upotrijebite samo suhu krpu.
- Nemojte za čišćenje nikada koristiti čeličnu vunu, abrazivna sredstva za čišćenje, benzin i druga otapala.



Pažnja:

Nemojte prati kuhalo ili njegovo postolje **A6** pod tekućom vodom i nemojte uranjati kuhalo ili njegovo postolje **A6** u vodu ili drugu tekućinu.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

Nazivni raspon napona	220–240 V
Nazivna frekvencija	50/60 Hz
Nazivna ulazna snaga	1850–2 200 W
Nazivni kapacitet	2 l

Zadržavamo pravo na izmjenu teksta i tehničkih specifikacija.

UPUTE I INFORMACIJE VEZANE UZ ODLAGANJE ISKORIŠTENIH MATERIJALA ZA AMBALAŽU

Odložite iskorištene materijale za ambalažu na ovlaštenom odlagalištu u vašem mjestu.

ODLAGANJE ISKORIŠTENE ELEKTRIČNE I ELEKTRONIČKE OPREME



Ovaj simbol na proizvodima ili originalnim dokumentima znači da se iskorišteni električni ili elektronički proizvodi ne smiju odlagati u obični kućanski otpad. Radi pravilnog zbrinjavanja, obnavljanja i recikliranja, predajte takve uređaje na za to predviđenim mjestima. Također, u nekim državama Europske unije ili drugim europskim zemljama možete vratiti uređaj lokalnom prodavaču kada kupujete ekvivalentan novi uređaj.

Pravilno odlaganje ovog proizvoda pomaže u spašavanju vrijednih prirodnih resursa te sprječava potencijalne negativne učinke za okoliš i ljudsko zdravlje, koji bi nastali nepravilnim odlaganjem otpada. Zatražite više pojedinosti od lokalnih nadležnih tijela.

U skladu s državnim propisima, moguće su kazne za nepropisno odlaganje ove vrste otpada.

Za poslovne subjekte u državama Europske unije

Ako želite odložiti električne ili elektroničke uređaje, upitajte maloprodajnika ili dobavljača o potrebnim informacijama.

Odlaganje u drugim zemljama izvan Europske unije

Ovaj simbol je važeći u Europskoj uniji. Ako želite odložiti ovaj proizvod, zatražite potrebne informacije o pravilnom načinu odlaganja od lokalnog vijeća ili prodavača.



Ovaj uređaj zadovoljava sve osnovne zahtjeve EU direktiva vezanih uz njega.

